

O'MAC

PROFESSIONAL

GT 7000 GT 13000E GT 15000E-A GT 16000E-A GENERATOR

MANUAL DE UTILIZARE



Importator: S.C. O-MAC Pădure & Grădină S.R.L.  **omac.ro**
Str. Depozitelor, Nr. 27, Cod Poștal 110078, Pitești, Argeș - România
Telefon: +40 348 918, E-mail: contact@o-mac.ro, Web: www.omac.ro

Cuprins

I. Reglementările de siguranță	5
II. Vocabular	10
III. Specificații tehnice	11
IV. Descrierea pieselor de schimb.....	12
V. Metoda de operare	15
VI. Instalarea accesoriilor.....	19
VII. Puterile consumatorilor de uz casnic.....	20
VIII. Întreținere.....	21
IX. Analiza problemelor comune	25
X. Diagrame ale circuitelor electrice	26
XI. Funcționarea automată ATS.....	34
Declarație de conformitate CE	40

Prefață

Vă mulțumim pentru încrederea acordată cumpărând produsul nostru! Vom face tot posibilul că pe viitor să ne îmbunătățim și să ne dezvoltăm gama de produse pentru a veni în întâmpinarea nevoilor și dorințelor dumneavoastră!

Acest manual este un instrument foarte important! Păstrați-l în permanență în apropierea produsului achiziționat.

Scopul acestui manual este de a furniza deținătorilor, utilizatorilor, operatorilor, celor ce oferă spre închiriere și celor care închiriază echipamentul, instrucțiuni privind măsurile de siguranță și procedurile de utilizare esențiale pentru utilizarea corespunzătoare și în condiții de siguranță a echipamentului, în scopul în care acesta a fost proiectat.

De asemenea luati în considerare faptul că noi, ca și producători ne îmbunătățim constant produsele. Din acest motiv ne rezervăm dreptul de a face modificări ale specificațiilor tehnice fără aviz prealabil, fapt ce poate genera ușoare diferențe între caracteristicile reale ale produsului dumneavoastră și cele menționate în acest manual.

Imaginiile prezentate au titlu de exemplu, fără să creeze obligații contractuale. Cu toate precauțiile luate de O-Mac Pădure & Grădină s.r.l., produsele livrate pot dифeri ușor de imagini în ceea ce privește culoarea, accesorii, aspectul general, particularități, etc.

Așadar vă mulțumim anticipat pentru înțelegere!

Drepturile de autor ne aparțin în totalitate, ca atare este interzisă copierea și distribuirea în scop comercial a acestui manual.

Măsuri de siguranță

Acest utilaj va lucra într-un mod sigur, eficient și de încredere numai atunci când este păstrat, exploatat și întreținut în mod corespunzător. Înainte de utilizare sau întreținerea utilajului, operatorul trebuie să:

- Cunoașteți temeinic și respectați cu strictețe legile și reglementările locale.
- Citiți și respectați toate avertismentele de siguranță din acest manual și de pe utilaj.
- Instruiți persoanele care pot intra în contact cu utilajul cu privire la toate avertismentele de siguranță din acest manual.

Este imposibil pentru producătorii să prezică toate circumstanțele periculoase care pot apărea, din acest motiv, avertismentele din acest manual și semne de avertizare cu privire la utilaj nu pot acoperi toate situațiile periculoase ce pot apărea. Dacă nu regăsiți avertismente suplimentare pentru procedurile de operare, metode sau tehnici, acționați utilajul în aşa fel încât să vă asigurați siguranța personală, verificați că nici o deteriorare nu se produce.

PERICOL Pentru a vă asigura o funcționare sigură, citiți cu atenție avertismentele de siguranță vitale din acest manual și de pe generator, aceste mesaje sunt evidențiate prin marcaje specifice, inclusiv:

ATENȚIE ! Veți fi ucis sau grav rănit dacă nu respectați instrucțiunile.

AVERTISMENT ! Poți fi ucis sau grav rănit dacă nu respectați instrucțiunile.

Poți fi rănit dacă nu urmezi instrucțiunile.

NOTĂ. Utilajul sau alte bunuri pot fi deteriorate dacă nu urmați instrucțiunile.

I. Reglementări de siguranță

PERICOL !



Nu folosiți utilajul în spații închise.

ATENȚIE !



Păstrați aparatul curat și evitați vărsarea de combustibil, inclusiv vărsarea pe utilaj.

PERICOL !

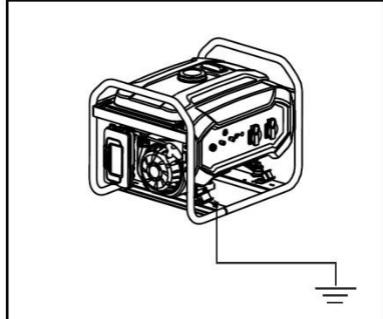
NOTĂ. Sistemul de transport format din roți, ax roți și accesorii de suport și prindere aferente sunt opționale!

NOTĂ.. Mânerul de transport și accesorii de prindere aferente sunt opționale !

NOTĂ.. Acumulatorul prezentat în manual este optional !

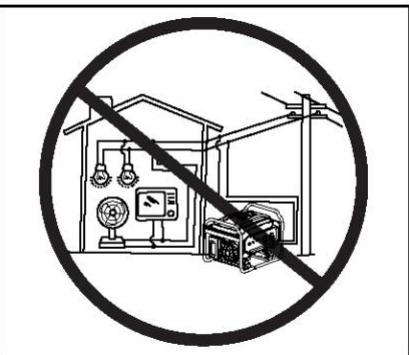


Nu utilizați în condiții de umezeală.



Trebuie să se asigure o împământare sigură.

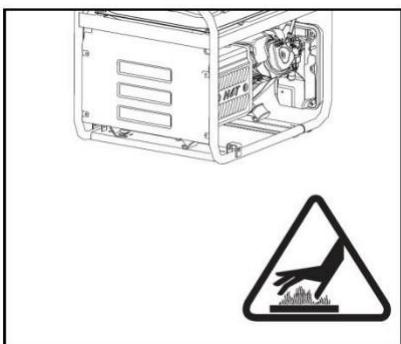
ATENȚIE !



Nu conectați utilajul la un sistem de putere casnică.

PERICOL!

ATENȚIE !



Suprafața utilajului poate ajunge la temperaturi ridicate, evitați contactul. Acordați atenție avertismentelor de pe utilaj.

Informații generale privind siguranța

- Operatorul trebuie să poarte echipamentul personal de protecție în timpul funcționării și întreținerii.
- Montajul și lucrările de reparație majore se efectuează numai de către personal instruit și autorizat.
- Nu folosiți utilajul sub pământ.

PERICOL !

- Nu folosiți generatorul în o situație explozivă.

Generatorul produce energie electrică suficientă pentru a provoca un șoc grav sau electrocutare în cazul în care este folosit greșit.

- Este interzisă utilizarea unor cabluri de conectare fără protecție pentru a conecta utilajul la

sursa de alimentare, utilizați ștecherul care se potrivește reglementărilor locale.

- În timpul funcționării utilajului, nu atingeți firele sau părțile sub tensiune ale echipamentului. Nu atingeți niciodată aparatul cu mâinile ude sau va avea loc un soc electric.
- În timpul funcționării utilajului, păstrați copii la o distanță sigură față de generator.
- În timpul funcționării utilajului se interzice strict montarea și demontare oricărei părți a acestuia.
- Se sugerează realizarea unei conexiuni în paralel de împământare (GFCI) atunci utilajul este poziționat afară pentru a garanta siguranța.
- Accesoriile electrice externe (inclusiv cablul și mufa de conectare) trebuie să aibă garanția funcționării. Protecțiașocului electric depinde de întreupător, în special de potrivirea dintre întreupător și utilaj. În timpul înlocuirii protecției, trebuie folosit numai aceleași caracteristici tehnice și de performanță ca ale celui înlocuit. Contactați distribuitorii locali autorizați sau unitățile service autorizate. Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PADURE & GRADINA S.R.L. consultați website-ul www.o-mac.ro
- În cazul utilizării unor prelungitoare ale cablurilor de alimentare sau a unui panou de distribuție a puterii, lungimea totală a firului prelungitor nu trebuie să fie mai mare de 60 m când secțiunea transversală este de 1,5mm, iar secțiunea transversală a firului de 2.5mm nu trebuie să fie mai mare de 100m.
- Evitați conectarea utilajului, în paralel cu orice alt generator.

PERICOL !

Combustibilul folosit pentru a pune în funcțiune utilajul este inflamabil, ceea ce va genera temperaturi ridicate și pot provoca incendii în timpul funcționării.

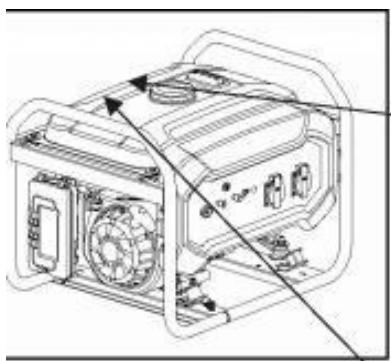
- Este strict interzis să se adauge combustibil în timpul funcționării utilajului.
- În cazul adăugării de combustibil, fumatul este interzis.
- În cazul adăugării de combustibil, să nu se verse carburant pe echipament.
- În ceea ce privește vărsarea accidentală, folosiți o cărpă pentru a curăța. Porniți utilajul după ce combustibilul vărsat se evaporă complet.
- În timpul funcționării, asigurați-vă că substanțele inflamabile sunt la minim 2 metri de utilaj. Evitați plasarea materialelor inflamabile în apropierea orificiului de evacuare în timpul funcționării.
- În cazul în care utilajul nu va fi folosit pe termen lung, scoateți combustibilul din rezervor și depozitați-l în condiții de siguranță.
- Dacă înghiți orice combustibil, inhalați vaporii de combustibil, sau intră în contact cu ochii, consultați imediat medicul. Dacă orice combustibil se varsă pe piele sau pe îmbrăcăminte, spălați imediat cu apă și săpun apoi schimbați hainele.
- Atunci când funcționează sau se transportă utilajul, asigurați-vă că acesta este ținut în poziție verticală. În cazul în care se înclină, combustibilul se poate scurge din carburator sau din rezervor.
- Nu aruncați combustibilul, reziduuri sau ulei de motor folosit în coșul de gunoi și nici nu le aruncați pe sol. Vă sugerăm să duceți uleiul folosit într-un recipient etanș la un centru de reciclare.

AVERTISMENT!

Acest utilaj conține piese aflate în mișcare la mare viteză, ceea ce poate afecta corpul uman.

- În timpul funcționării utilajului, nu vă apropiati de piesele aflate în mișcare și sub nici-o formă nu le atingeți.
- În timpul funcționării utilajului, nu îl ridicăți sau nu îl mutați. Mutăți-l numai după acesta a fost oprit complet.
- În timpul funcționării utilajului, inspectați mediul din jurul acestuia. Asigurați-vă că obiecte nu pot deteriora și nu intră în contact cu utilajul.
- Nu așezați o greutate mare pe utilaj.
- Roata este pentru mutarea ușoară a utilajului. Nu folosiți roata pentru deplasarea pe distanțe lungi, în caz contrar acesta va fi deteriorat.
- Nu depășiți puterea nominală a utilajului; în caz contrar, durata sa de viață va fi scurtată. Puterea aparatelor de uz casnic, comune, este afișată în rubrica detaliilor de consum.
- Vă rugăm să mențineți utilajul în bună stare de funcționare pentru a prelungi durata sa de viață. Consultați capitolul de menenanță.

Există poziționate pe utilaj etichete care vă informează despre regulile de siguranță.



Citiți cu atenție manualul de utilizare pentru avertisamentele și instrucțiunile de siguranță.



Utilajul, în timpul funcționării, generează fum de eșapament ce conține gaze periculoase. Nu folosiți în spații închise, asigurați o zonă bine ventilață de funcționare.



Datorită înaltei tensiuni a utilajului nu conectați la orice sistem electric.



Nu supraîncărcați utilajul

Persoanele fără calificare (inclusiv copiilor minori) nu le este permisă utilizarea.

Înțelegeți și urmați instrucțiunile de siguranță.

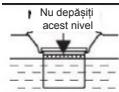
Nu folosiți decât dacă acesta a fost asigurat cu împământare și a fost bine amplasat pe sol.

Utilajul produce electricitate, care poate provoca răniri grave sau deces. Puneiți în funcțiune numai în zone uscate departe de umiditate, ploaie, zăpadă sau apă stătătoare.

ATENȚIONARE



Benzina și vaporii generați de benzină sunt inflamabili și explozivi. Păstrați benzina departe de căldură, scânteie și flăcări.



Nu umpleți excesiv rezervorul pentru a permite expansiunea combustibilului. Nu alimentați utilajul în timp ce acesta funcționează.

Folosind un generator în spații închise acesta poate ucide în câteva minute. Gazul evacuat în urma arderii conține monoxid de carbon, extrem de nociv. Gazul este unul inodor și incolor.



→ Utilizați numai în spații deschise și departe de ferestre, uși și guri de aerisire.



- Nu folosiți NICIODATĂ în interiorul unui domiciliu sau într-un garaj CHIAR DACĂ ușile sau ferestrele sunt deschise.



Generator de putere joasă tip EN 12601

Putere nominală: 5.0kW COP	50 Hz	G1	Clasa A
Factor de putere 1.0	230V		IP23M
An fabricație	XXXX	21.7A	Greutate 6500-A: 80 kg Greutate 6500-DC: 83 kg

II. Vocabular

Următoarele simboluri sunt prezente pe utilaj sau în acest manual. Vă rugăm să înțelegeți sensul acestora, care va face o folosire mai ușoară și mai sigură.

Simbol	Nume	Sens
V	Volt	Voltaj
A	Amper	Intensitate curent
Hz W	Hertz Watt	Frecvență (1Hz = 60 r / min) Putere activă
VA RPM	Watt Rotații pe minut	Putere nominală Turația motorului
PF	Factorul putere	Eficiența de transfer a sarcinii
G1 	Rata de performanță Citiți instrucțiunile	Puterea generată a utilajului standardizată ISO8528G1 Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de folosire
	Avertizare de siguranță	Se pot produce răniri în caz că nu urmați instrucțiunile
	Risc electric	Indicativ al unui corp electrificat. Acordați atenție la siguranță.

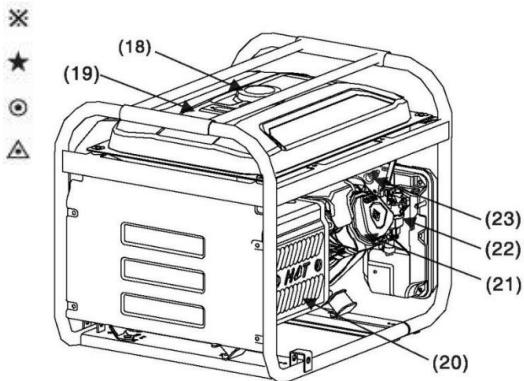
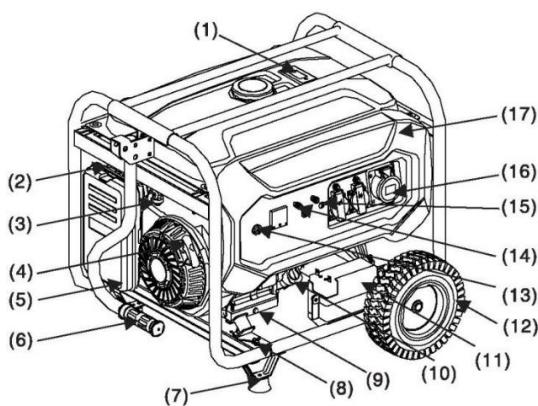
Simbol	Nume	Sens
      	Gaze toxice Şoc electric Electricitate, nu atingeți Foc Explozie Fierbinte Simbol împământare	Fumul evacuat de utilaj conține monoxid de carbon, care este un gaz invizibil și inodor. Inspirația excesivă de monoxid de carbon poate cauza pierderea cunoștinței și poate duce la mortalitate în caz mai grav. Acest aparat generează electricitate. Ați putea suferi șoc electric, dacă nu urmați instrucțiunile. Dispozitivul este sub tensiune electrică. Nu atingeți în timpul funcționării. Combustibilul și temperatura mare generată în timpul funcționării utilajului poate provoca incendii. Folosiți cu atenție. Atenție! Rezervorul de combustibil poate exploda dacă intră în contact cu o temperatură mare sau foc deschis Unele părți ale utilajului vor genera temperatură mare în timpul funcționării, ceea ce vă poate provoca arsuri. Împământați utilajul corect și sigur înainte de folosire
  	Fără umezeală Uleiul de motor Carburant	Nu folosiți utilajul în ploaie sau medii cu umezeală excesivă Simbol al adăugării uleiului de motor și cantitatea de ulei este specificată în rubrica de specificații. Simbolul pentru adăugarea combustibilului, care trebuie fie benzina.
	Marcaj privind casarea	Nu aruncați deșeurile electrice și electronice (WEEE) împreună cu deșeurile normale ale gospodăriei.

III. Specificații tehnice

	O'MAC GT 7000 3.5 kW	O'MAC GT 13000E 6.5 Kw	O'MAC GT 15000E-A 8 Kw	O'MAC GT 16000E-A 10 Kw
Tip motor	G210FA / Benzina / 4T	LC188FD / Benzina / 4T	LC190FD-1 / Benzina / 4T	LC192FD / Benzina / 4T
Capacitate cilindrica	212 cc	389 cc	420cc	459cc
Putere motor maxima	5.2 kW / 7 CP	9.5kW / 13CP	11.1 kW / 15CP	11.7 kW / 16CP
Putere motor in sarcina:	4.4 kW / 6 CP	8.8kW / 12CP	10.2 kW / 14CP	11.1 kW / 15CP
Ciclu de funcționare	1 cilindru, OHV	1 cilindru, OHV	1 cilindru, OHV	1 cilindru, OHV
Turărie motor	3600 rpm	3600 rpm	3600 rpm	3600 rpm
Turărie motor in sarcină	2500 rpm	2500 rpm	2500 rpm	2500 rpm
Capacitate rezervor combustibil	15 L	25 L	25 L	25 L
Autonomie de funcționare	15 ore	9 ore	8 ore	8 ore
Tip aprindere	Electronic	Electronic	Electronic	Electronic
Pornire	Demaror manual	Demaror manual / Electric	Demaror manual / Electric	Demaror manual / Electric
Soc	Manual	Manual / Automat	Manual / Automat	Manual / Automat
Protectie motor / senzor ulei	Da	Da	Da	Da
Tip ulei baie motor	O'MAC SAE 30 / O'MAC SAE 10W30			
Cantitate ulei în baie de motor	600 ml	1200 ml	1200 ml	1400 ml
Tip filtru aer	Uscat cu filtru burete			
Voltaj nominal	220 V	220 V	220 V	220 V
Putere maximă la pornire	3.5 kW	6.5 kW	8.0 kW	10 kW
Putere generată în sarcină	3.1 kW	5.5 kW	6.5 kW	8.0 kW
Invelis rotor / stator	Cupru	Cupru	Cupru	Cupru
Curent de încărcare	8.3 A (DC)	8.3 A (DC)	8.3A (DC)	8.3 A (DC)
Regulator tensiune (AVR)	Da	Da	Da	Da
Automatizare	Nu	Nu	Da	Da
Nivel de zgomot	96 dB(A)	97 dB(A)	97	97 dB(A)
Greutate neta	47 kg	79 kg	87 kg	88 kg
Greutate bruta	51 kg	81 kg	85 kg	88 kg
Dimensiuni cutie (L x l x h)	605 x 490 x 495 mm	700 x 560 x 585 mm	700 x 560 x 585 mm	700 x 560 x 585 mm

IV. Descrierea pieselor de schimb

Modelul 6500-DC



- (1) Indicator nivel de combustibil
- (2) Pârghie şoc
- (3) Robinet combustibil
- (4) Demaror cu recul
- (5) Filtru aer
- (6) Mână transport (optional)
- (7) Picior
- (8) Bornă de împământare
- (9) Şurubul de golire a uleiului
- (10) Buşon rezervor ulei
- (11) Acumulator (pentru modelele cu pornire la cheie)
- (12) Roată (optional)
- (13) Comutator motor
- (14) Ieşire DC
- (15) Întrerupător de circuit AC
- (16) Ieşire AC
- (17) Suport panou
- (18) Buşon rezervor combustibil
- (19) Rezervor de combustibil
- (20) Tobă eşapament
- (21) Capac culbutor
- (22) Carburator
- (23) Bujie

Rezervorul de combustibil

Este folosit pentru a păstra combustibilul, este permisă numai folosirea benzinei.

Buşonul rezervorului combustibil

Folosiți buşonul rezervorului de combustibil pentru a alimenta și nu-l deschideți în timpul funcționării utilajului.

Indicatorul nivelului de combustibil

Acesta are rolul de a indica nivelul de combustibil din rezervorul de carburant.

Ieșirea AC

Priza de ieșire AC asigură alimentarea cu energie electrică. Față referire la tabelul de parametrii ai modelului pentru puterea sa nominală, sarcina fiecărui soclu nu poate depăși puterea nominală, iar puterea totală a aparatului electric nu poate depăși puterea nominală a generatorului. Nu porniți mai multe dispozitive electrice simultan, doar activați unul câte unul după ce fiecare dintre aceștia s-au stabilizat ca funcțiune.

Întrerupătorul circuit AC

Va crea o întrerupere pentru a proteja dispozitivul electric atunci când curentul circulă prea intens.

Indicatorul de ieșire

Indică starea alimentării cu energie. Indicatorul se va aprinde atunci când utilajul este activat.

Ieșirea DC

Ieșirea DC are valoarea de 12V cu maxim de 8.3A. Este folosit doar pentru baterii cu încărcare de 12V. Acordați o atenție sporită la conectarea bornelor pozitiv și negativ, acestea să fie în mod corect amplasate.

Comutatorul motorului

Este folosit pentru pornire (se aplică numai pentru pornirea electrică) dar și pentru oprirea motorului.

Tineți comutatorul în poziția off atunci când utilajul nu este în funcțiune.

Roata (optională)

Este folosită pentru deplasarea utilajului pe distanțe scurte.

Acumulator (optional)

Este folosită pentru pornirea utilajului, iar în cazul în care acesta nu a fost folosit mai mult trei luni, va trebui să încărcați bateria.

Bușonul rezervorului de ulei

Este destinat măsurării nivelului uleiului de motor. Asigurați-vă că nivelul uleiului de motor este între MIN și MAX pe joia de ulei, înainte de a pune în funcțiune utilajul. Uleiul poate fi adăugat după îndepărțarea bușonului rezervorului de ulei.

Șurubul de golire a uleiului

Deșurubați acest șurub atunci când înlocuiți uleiul de motor. Scurgeți uleiul de motor învechit și depozitați-l corespunzător conform reglementărilor locale, evitând poluarea mediului.

Piciorul (optional)

Acesta este destinat pentru a sprijini generatorul.

Terminale de împământare

Este destinat realizării împământării de siguranță. Procedura de împământare este descrisă în rubrica realizării împământării. Asigurați-vă că împământarea este neobstrucționată înainte de utilizare.

Mânerul de transport (optional)

După ridicarea mânerului, dotat cu dispozitiv de auto-blocare, poate fi folosit pentru a deplasa generatorul.

Demarorul

Va fi folosit pentru pornirea utilajului. Pentru procedura de pornire consultați rubrica de pornire a utilajului.

Filtrul de aer

Rolul filtrului de aer este acela de a elimina impuritățile din aer care pot pătrunde în cilindrul motorului.

În ceea ce privește metoda de întreținere, consultați rubrica menenanței filtrului de aer.

Robinet carburant

Acesta este folosit pentru a controla intrarea de combustibil în motor din rezervorului de combustibil. În timp ce utilajul nu este folosit lăsați robinetul închis.

Pârghia soc

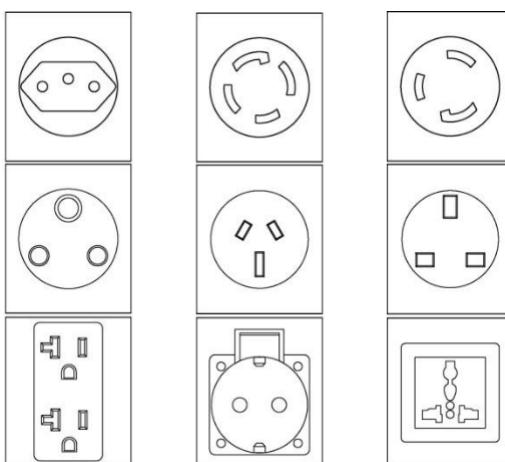
Este destinată reglării fluxul de aer ce ajunge în cilindru atunci când este efectuată pornirea motorului.

În ceea ce privește metoda de operare a şocului, consultați rubrica de pornire la rece a motorului.

Toba de eșapament

Rolul tobei este acela de a elimina zgomotul produs în timpul funcționării motorului și pentru a evacua gazele cu temperaturi ridicate generate de motor. Nu atingeți toba, temperaturile ridicate pot provoca arsuri.

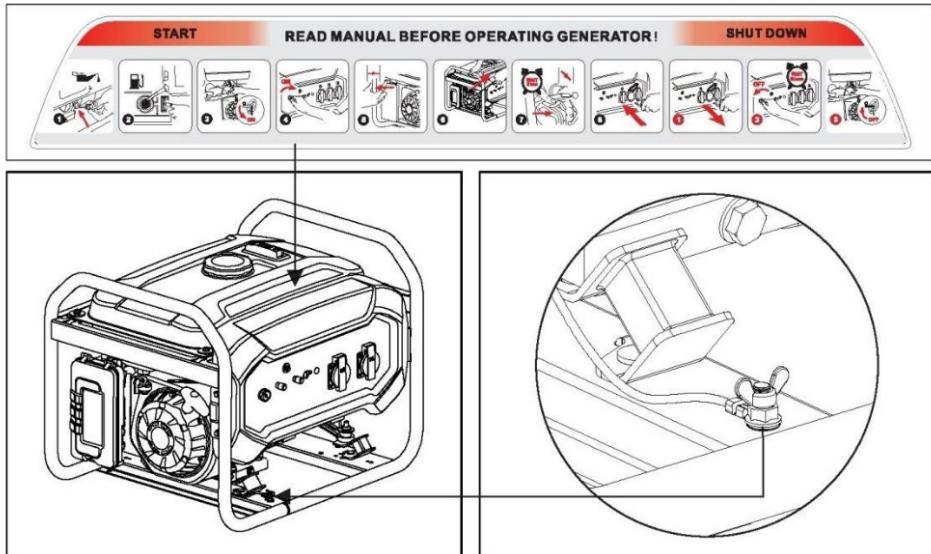
Prizele pot fi de următoarele modele în conformitate cu reglementările relevante din diverse domenii:



ATENȚIE !

Atunci când curentul nominal de la o ieșire a unei prize este mai mare decât curentul nominal al acesteia, ar trebui să folosiți simultan două sau mai multe prize pentru ieșirea puterii.

V. Metoda de operare



Împământarea utilajului

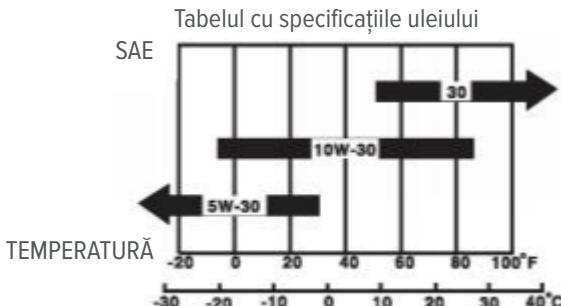
Mutați utilajul în aer liber, utilizați un cablu de cel puțin de 2.5mm² în secțiunea sau care va fi folosit pentru a împământa utilajul. Unul din capetele cablului este presat sub piulița fluture a unității, înșurubat bine, iar celălalt capăt este conectat cu elementul de formă unei tije metalice (precum cuiul de fier și deschizătorul), și este introdus în sol (pământ).

Pornirea utilajului

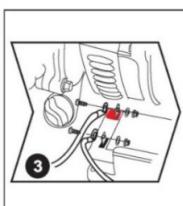


Scoateți bușonul rezervorului de ulei, se alimentează numai cu uleiul corespunzător. Pentru cantitățile de alimentare consultați secțiunea parametrilor și specificațiilor tehnice ale utilajului. Folosiți pâlnia de umplere iar în cazul vărsării accidentale curățați solul pentru a evita alunecarea.

Alimentarea cu carburant

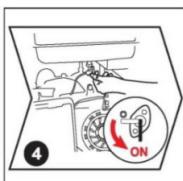


Temperatura ambiantă



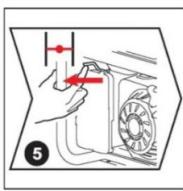
Deschideți bușonul rezervorului de combustibil și alimentați cu benzina, poziția nivelului de combustibil va afișa cantitatea de benzina din rezervor unde trebuie să aveți grijă să nu alimentați excesiv și să depășiți nivelul maxim dat de sita interioară a rezervorului.

ATENȚIE ! Ține utilajul departe de surse de foc sau sursa de căldură atunci când alimentați; nu completați benzina atunci când utilajul se află în funcționare.



Conecțarea bateriei electrice (valabilă numai pentru pornirea electrică)

Conectați cablul de acumulator la baterie, cablul roșu este pentru electrodul pozitiv și verde pentru cel negativ, asigurați-vă că însurubarea piuliștei este fermă. Aveți grijă să nu existe contact între electrozii bateriei, pentru a evita un scurt-circuit. După conectare, părțile metalice ale cablurilor trebuie să se păstreze cel puțin 15 mm distanță una față de cealaltă, și să fie protejate prin acoperirea cu izolație din cauciuc.

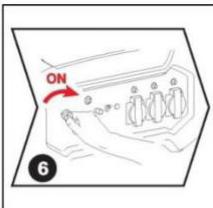


ACTIONAȚI robinetul de carburant

Rotiți robinetul de combustibil, astfel permiteți fluxului de combustibil să ajungă la carburator.

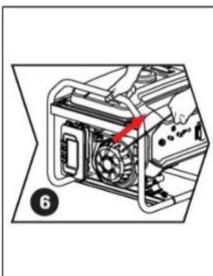
Actionarea pârghiei soc

Atunci când utilajul este rece, actionați pârghia soc în poziția închisă completă, iar la jumătate din poziția închisă atunci când motorul începe să ajungă la temperatura optimă de funcționare. Dacă utilajul nu este pornit de două ori consecutiv, actionați pârghia soc în poziția deschisă și apoi actionați comutatorul sau trageți cu mâna demarorul cu recul.



Pornirea utilajului

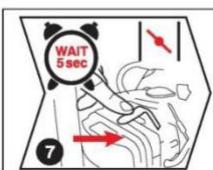
Rotiți comutatorul de pe panoul de control în poziția ON, sau apăsați comutatorul atunci când utilajul este dotat cu pornire electrică, apoi utilajul poate fi pornit. În scopul de a extinde durata de viață a bateriei, nu apăsați pe comutator mai mult de 3 secunde, iar intervalul dintre două acțiuni ale comutatorului nu ar trebui să fie mai mult de 10 secunde.



Pornirea utilajului prin acționarea demarorului cu recul

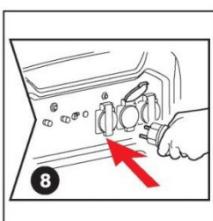
Începeți prin tragerea de mânerul demarorului cu recul: Trageți firul ușor să se realizeze conectarea dintre demaror și motor. Trageți firul printr-o acțiune fermă și instant pentru ca utilajul să pornească, pot fi necesare multiple acțiuni ale demarorului până ce utilajul pornește. În cazul în care utilajul nu pornește, vă rugăm să efectuați operațiunea de mai sus ce implică pârghia soc.

ATENȚIONARE Există pericol de rănire prin schimbarea bruscă a direcției de rotație a motorului în timpul operării demarorului cu recul.



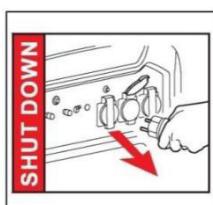
Acționarea pârghiei soc

După pornirea utilajului, lăsați-l să funcționeze fără sarcină timp de 5 secunde, apoi acționați pârghia soc.



Conecțarea consumatorilor

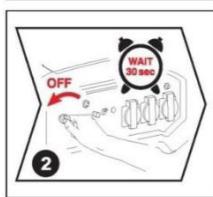
Accesați echipamentul electric și acționați intrerupătorul în poziția ON. Vă rugăm să rețineți că, atunci când mai multe sarcini sunt utilizate simultan, nu treceți la conectarea următorului consumator până ce anteriorul nu a ajuns în fază de funcționare optimă. Puterea totală a sarcinilor consumatorilor nu trebuie să depășească puterea nominală a utilajului.



Oprirea motorului

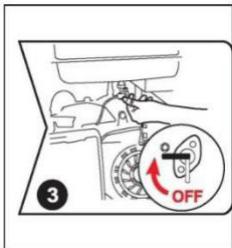
Deconectați sarcinile

Deconectați echipamentul electric, consumator, de la panoul de control al utilajului.



Opriți comutatorul motorului

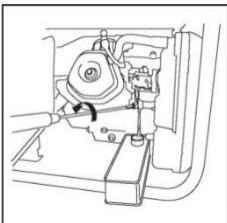
După 30 de secunde de funcționare fără sarcină, acționați comutatorul motorului în poziția OFF iar utilajul se va opri.



Închideți robinetul de combustibil

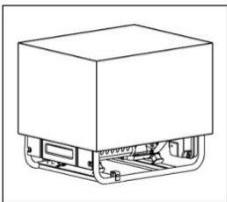
Rotiți robinetul de carburant în poziția închisă pentru ca benzina să nu mai ajungă la motor.

ATENȚIONARE Temperatura suprafeței utilajului este încă ridicată, imediat după închidere, și utilajul nu poate fi mutat sau folosit înainte de răcire, pentru a evita arsurile.



Scurgeți combustibilul

Scoateți șurubul de drenare a carburatorului și goliți combustibilul din rezervorul de carburant și din carburator. Apoi se strângă șurubul de scurgere (în cazul în care combustibilul nu este golit, acesta se va evapora, iar reziduurile pot bloca carburatorul).



Tratamentul de protecție

Unitatea ar trebui să fie depozitată într-un loc curat și uscat și ar trebui să fie protejată de ploaie și temperaturi ridicate. Acoperiți unitatea cu o cutie din carton sau cu un material din plastic, pentru a preveni ca praful să nu intrarea în utilaj.

Depozitarea utilajului

Transportul utilajului

Pentru a preveni surgerile de combustibil din timpul transportului sau în timpul depozitării temporare, utilajul trebuie să fie asigurat în poziție verticală, la fel ca în poziția sa normală de funcționare, cu comutatorul motorul în poziția oprit. Robinetul de carburant trebuie și el să fie închis.

ATENȚIE !

La transportarea generatorului:

- Nu umpleți rezervorul.
- Nu puneteți în funcțiune utilajul în timp ce acesta este transportat. Punerea în funcțiune se face numai pe loc, într-un spațiu bine ventilat.
- Evitați așezarea utilajului în soare în timp ce acesta este într-un vehicul. În cazul în care utilajul este lăsat într-un vehicul închis pentru mai multe ore, la temperaturi ridicate în interiorul acestuia, se poate produce o explozie datorată vaporizării benzinei.
- Nu transportați pe un drum accidentat pentru o perioadă mare. Dacă trebuie să transportați generatorul pe un drum accidentat, scurgeți combustibilul din rezervor înainte de transport.

Notă

Pentru a transporta utilajul, țineți de partea de susținere a acestuia (zone indicate în figura 1).

- Aveți grijă să nu scăpați și nu loviți utilajul atunci când îl transportați.
- Nu așezați obiecte grele pe utilaj.
- Când transportați utilajul, asigurați siguranța acestuia prin legarea lui de cadru (figura 2).

Părți de susținere

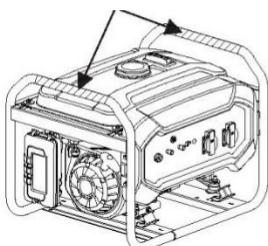


Figura 1

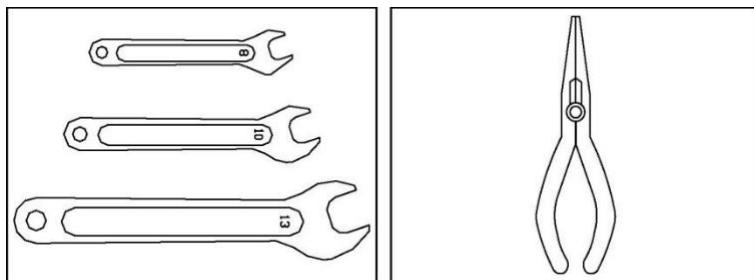


Figura 2

VI. Instalarea accesoriilor

Puteți instala ansamblurile roțiilor pentru confort în mutarea utilajului.

Este posibil să aveți nevoie de următoarele echipamente pentru a pregăti înainte de instalarea utilajului.



În conformitate cu diferitele configurații ale modelului de utilaj, există mai multe tipuri de jante. Vă rugăm să instalați mânerul, suportul de reducere a vibrațiilor și roțile pe placă de susținere a utilajului și strângeți șuruburile aşa cum se arată în imaginea următoare.

VII. Puterile consumatorilor de uz casnic

Consumator electric			Putere nominală (W)	Putere de pornire (W)
Echipamente de uz casnic	Televizor		120	120
	Bec economic		5-50	5-50
	Aragaz electric		1000	1000
	Calculator		400	400
	DVD		100	100
	Frigider		50	50
	Mașină de spălat		250	500
	Ventilator electric		50	100
	Aer conditionat 2HP		1600	3200

	Consumator electric		Putere nominală (W)	Putere de pornire (W)
Unelte	Aparat de sudură		2500	5000
	Percutor electric		1000	1500
	Pompă de apă		800	1200

Consumul aparatelor în timpul pornirii este cu mult mai mare față de consumul de după pornire (în timpul folosirii). Va rugam sa cititi etichetele de pe aparatele folosite. Puterea totală a sarcinilor nu trebuie să depășească puterea nominală a utilajului.

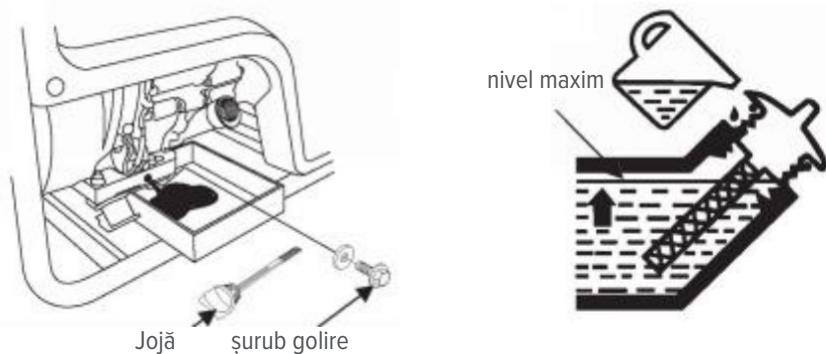
VIII. Întreținerea

O bună întreținere este cea mai bună garanție de funcționare sigură, economică și fără defecte. Și contribuie, de asemenea, la protecția mediului. Programul de întreținere se face după cum urmează:

Procedură		La folosire	La fiecare 20 de ore sau în prima lună de utilizare inițială (3)	La fiecare 30 de ore sau la fiecare 3 luni (3)	La fiecare 100 de ore sau la fiecare 6 luni (3)	La fiecare 300 de ore sau în fiecare an (3)
Uleiul de motor	Verificați nivelul de ulei	0				
	Înlocuire			0		
Filtru aer	Inspectare	0	0	0 (1)		
	Curățare					
Pahar colector sedimente din rezervor Întreținerea bujiei Jocul valvei	Curățare				0	
	Curățare				0	
	Reglare					Înlocuire 0(2)
Cap cilindru Rezervor carburant și pahar colector Furtun combustibil	Spălare			La fiecare 300 de ore (2)		
	Spălare				La fiecare 2 ani (2)	
	Înlocuire				La fiecare 2 ani (2)	

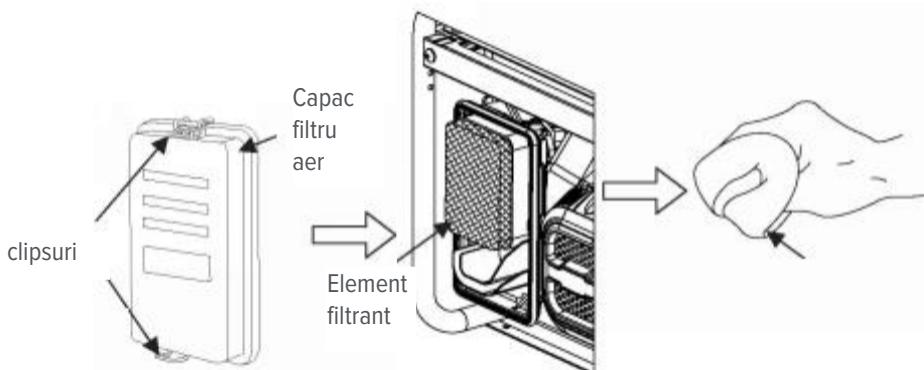
1. Întreținerea trebuie să se desfășoare în mod frecvent în cazul în care utilajul este folosit în locuri cu praf.
2. Întreținere trebuie să fie efectuată de către un service partener autorizat. Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PADURE & GRADINA S.R.L. consultați website-ul www.o-mac.ro
3. Atunci când utilajul este utilizat în mod frecvent, vă rugăm să efectuați întreținerea conform intervalelor menționate mai sus, astfel încât să se asigure folosirea pe termen lung a utilajului.

Înlocuirea uleiului de motor



Scoateți șurubul de scurgere a uleiului și goliți rezervorul în cazul în care utilajul va fi depozitat pe termen lung. Strângeți șurubul de golire și scoateți joja. Completăți cantitatea adekvată de ulei prin jojă și aveți atenție să păstrați nivelul uleiului între valorile MIN și MAX.

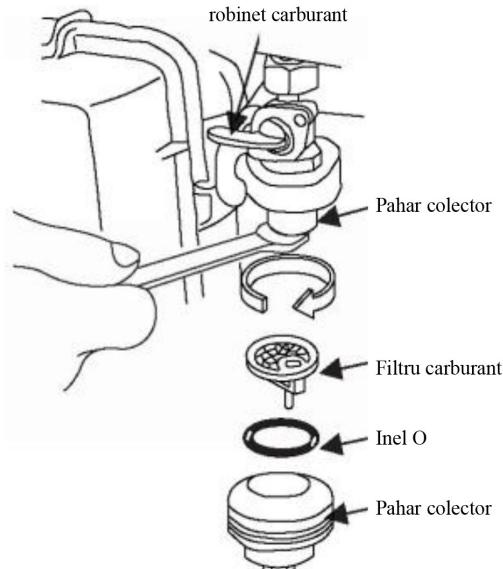
Curățarea filtrului de aer



1. Scoateți clema de pe capacul filtrului de aer și deschideți filtrul.
2. Verificați elementul filtrului de aer și vă asigurați că acesta este solid și curat.
3. În cazul în care elementul de spumă filtrantă este murdar, folosiți un agent de curățare de uz casnic pe element și curățați. Periați-l pentru câteva minute și clătiți-l cu apă caldă. În cazul în care elementul filtrant este deteriorat, vă rugăm să îl înlocuiți unul nou.

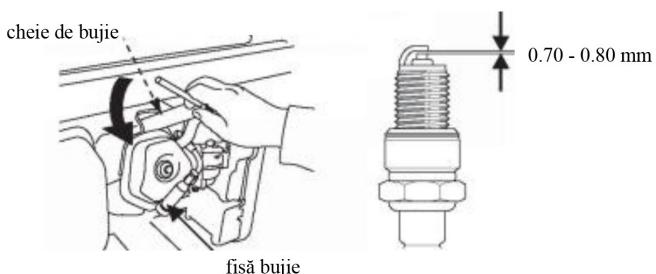
Curățarea paharului colector de sedimente din rezervorul de carburant

1. Închideți robinetul de combustibil și scoateți paharul colector. Scoateți inelul de etanșare de tip O și filtrul.
2. Curățați paharul colector, inelul O și sita cu un solvent necombustibil.
3. Reinstalați inelul de etanșare de tip O și sita, apoi strângeți paharul colector.
4. Deschideți robinetul de combustibil și verificați dacă există scurgeri.



Curățarea bujiei

Modele de bujie recomandate: F7RTC și F7TC



1. Scoateți fișa bujiei.
2. Curățați baza bujiei.
3. Scoateți bujia folosind cheia pentru bujii.
4. Verificați izolatorul bujiei, vizual, pentru daune. În cazul în care este deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou.
5. Măsurăți spațiul dintre electrozii bujiei. Apăsați electrodul lateral pentru a corecta diferența. Spațiul ar trebui să fie menținut între 0,70 și 0,80mm.

6. Verificați dacă șaiba de izolație a bujiei este în stare bună.

1. 0.70-0.80mm

2. Reinstalați bujia și strângeți ferm cu cheia de bujii. Apăsați în jos șaiba de izolație și puneteți fișa bujiei.

Jocul valvei

(ar trebui să fie verificată de o persoană autorizată)

Figura 1 se aplică modelelor 2500-A, 3000-A, 5000-A, 6500-A, 8000-A, 2500D-A, 3000D-A, 5000D-A, 6500D-A, 8000D-

1800-DC, 2500-DC, 3000-DC. 5000-DC, 6500-DC, 8000-DC, 1800D-DC, 2500D-DC. 3000D-DC, 5000D-DC, 6500D-DC. 8000D-DC.

Figura 2 se aplică modelelor 3500-A, 3500D-A, 3500-DC, DC-3500D.

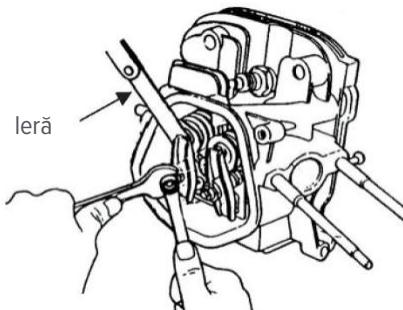


Figura 1

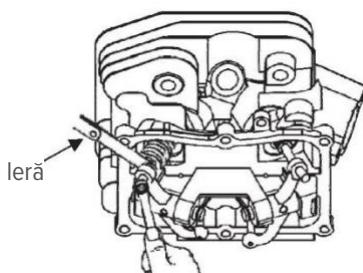


Figura 2

Scoateți capacul chiulasei și măsurăți jocul valvei folosind o leră. Distanțele sunt 0.1mm pentru supapa de admisie și 0,15 mm pentru supapa de evacuare.

IX. Analiza problemelor comune

Situatie	Cauza	Modul de functionare
Generatorul nu poate porni	Fără combustibil	Umpleți rezervorul de carburant cu benzină
	Robinetul de carburant nu este deschis.	Acționați comutatorul motorului în poziția ON.
	Robinetul de carburant este blocat	Curătați paharul colector (conform indicațiilor din rubrica curățării paharului colector)
	Nu este ulei de motor sau nivelul uleiului de motor este scăzut	Adăugați ulei
	Comutatorul motorului este în poziția OFF Bujia este defectă	Acționați comutatorul în poziția "ON" Curătați sau înlocuiți bujia
nu are putere	Întrerupător nu este activat Bujia nu este bine montată	Acționați întrerupătorul în poziția "ON" Înlocuiți bujia
Vibrății în timpul funcționării	Pârghia soc este în poziție incorectă	Mutați pârghia soc în poziția "ON" în timpul funcționării
Generatorul scoate fum negru Generatorul emite fum albastru Puterea scade	Temperatura motorului este prea mică	Lăsați motorul în funcțiune fără sarcină timp de mai mult de 10 de minute
	Carburantul are impurități	Înlocuiți cu benzină nouă, curată
	Filtrul de aer este murdar	Curătați elementul filtrului de filtrul de aer
	Sarcina este prea mare	Reduceți sarcina la limita nominală
	Uleiul de motor este prea mult	Scurgeți din ulei până când ajunge în parametrii
Tipul uleiului de motor este greșit Bujia este defectă Spațiul dintre electrozii bujiei este greșit	Algeți uleiul de motor adecvat	
	Curătați sau înlocuiți bujia	
	Reglați electrozii bujiei	

- Cerințele de mediu ale utilajului:
- Temperatură adekvată: -15°C +40°C;
- Umiditatea corespunzătoare: mai mică de 95%.
- Altitudine potrivită: sub 1.000 de metri (ar trebui să fie utilizată cu putere mai mică în altitudinile mai mari de 1.000 de metri.).
- Utilajul poate fi supus la consumatori însumând puterea maximă a utilajului, în condițiile de mediu specificate. În cazul în care condițiile de mediu nu sunt compatibile cu standardele de mai sus, sau în cazul în care condițiile de răcire ale utilajului sunt defecte; de exemplu, atunci când rulează în zone limitate, este necesar să se reducă puterea. De asemenea este necesar să se reducă consumul atunci când temperatura, altitudinea și umiditatea relativă depășesc standardele.
- Dacă nu există nici o problemă cu condițiile menționate mai sus, vă rugăm să contactați un dealer autorizat sau un service partener. Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PADURE & GRADINA S.R.L. consultați website-ul www.o-mac.ro

X. Diagrame ale circuitelor electrice

Diagrama schemei electrice 1

(aplicabil la modelele 2500-A-3500-A)

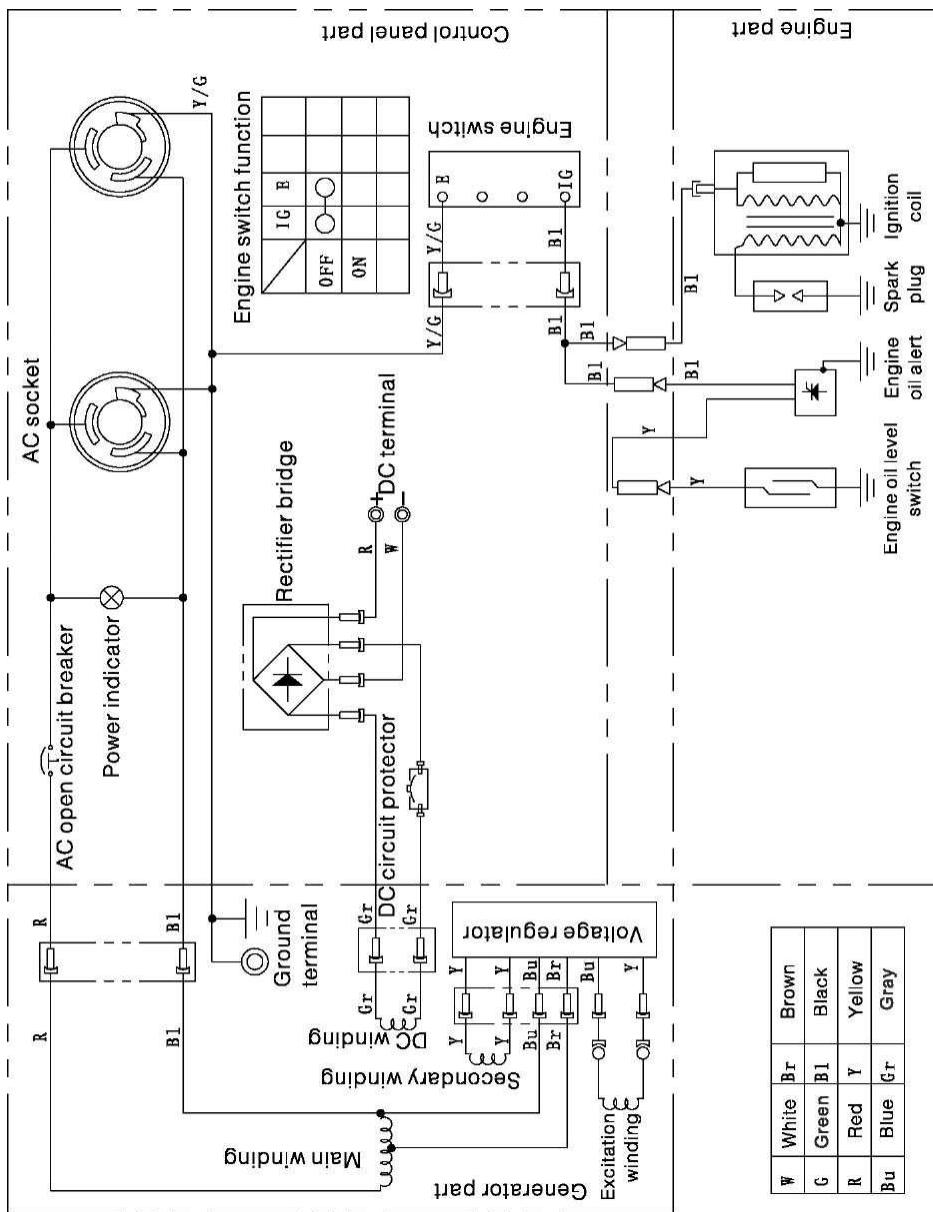


Diagrama schemei electrică 2

(aplicabil la modelele 2500D-A-3500D-A)

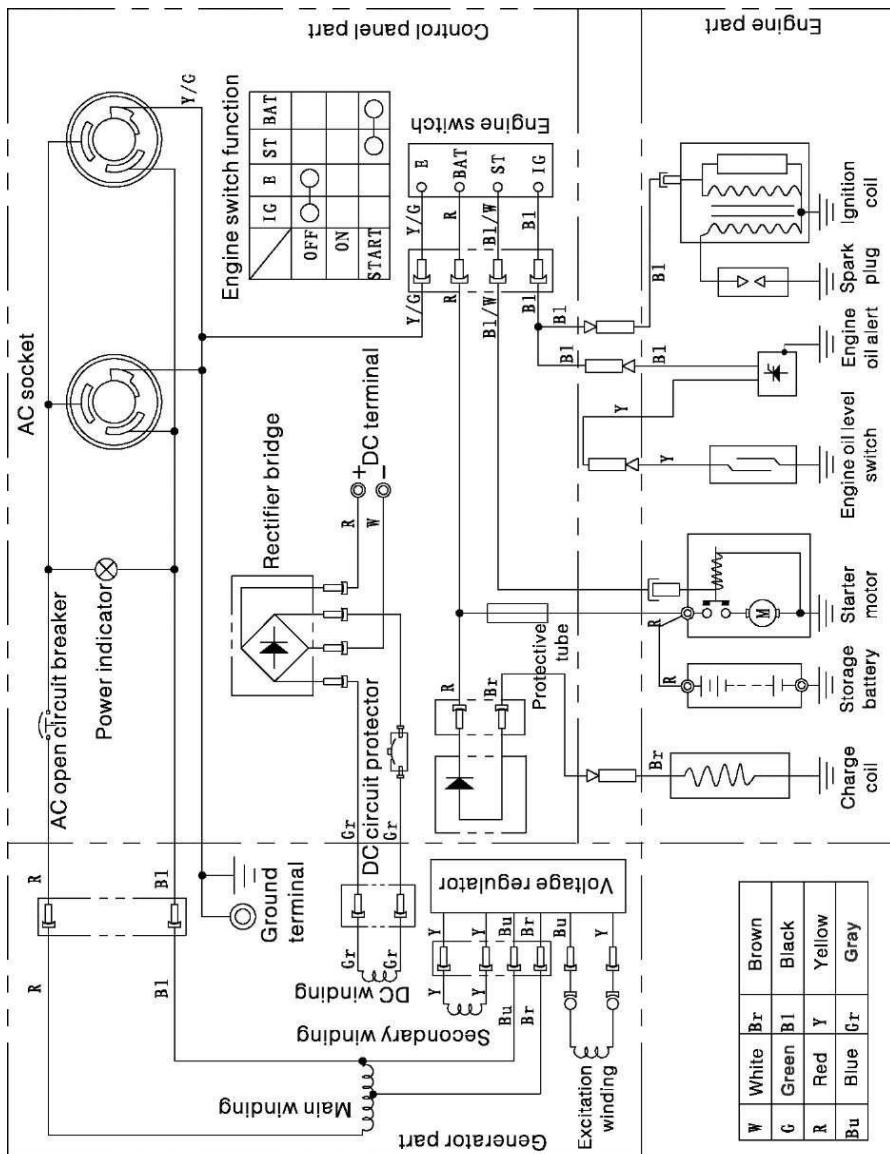


Diagrama schemei electrice 3
 (aplicabil la modelele 5000-A-8000-A)

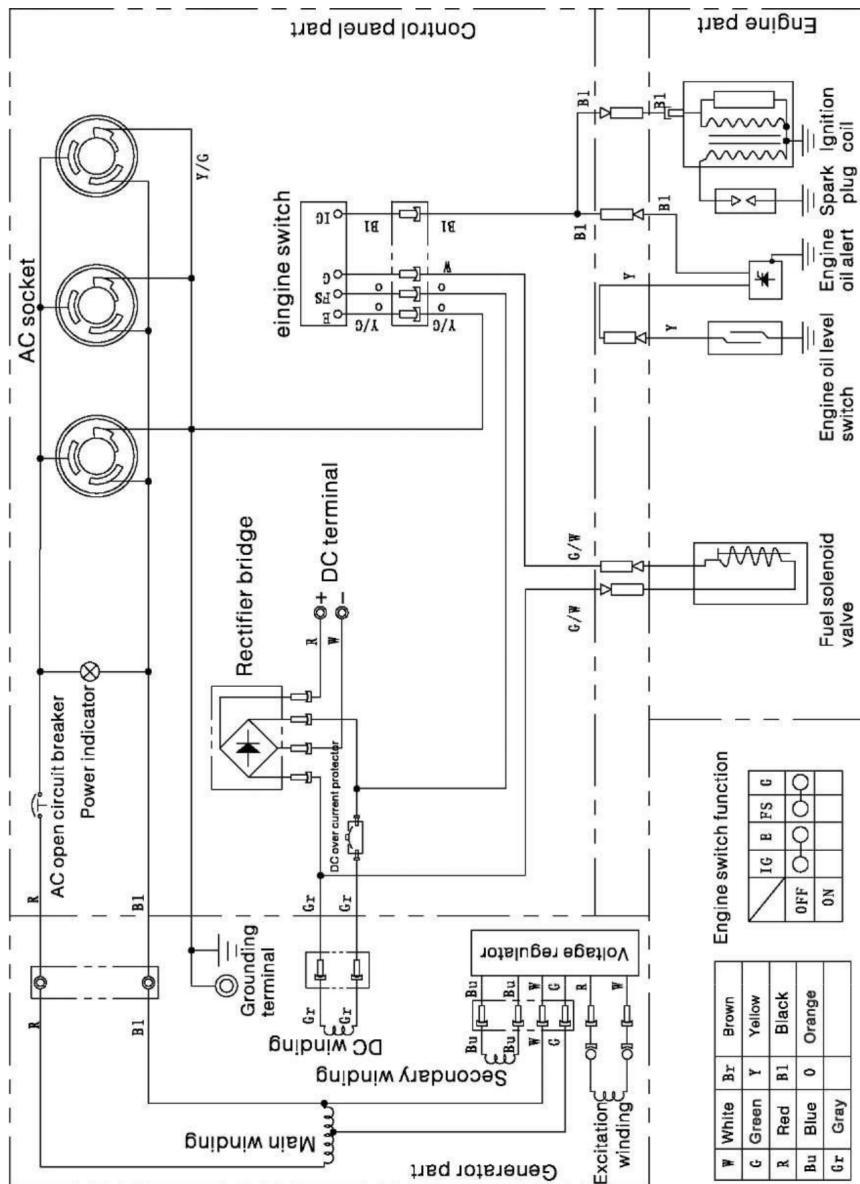


Diagrama schemei electrică 4
 (aplicable la modelele 5000D-A-8000D-A)

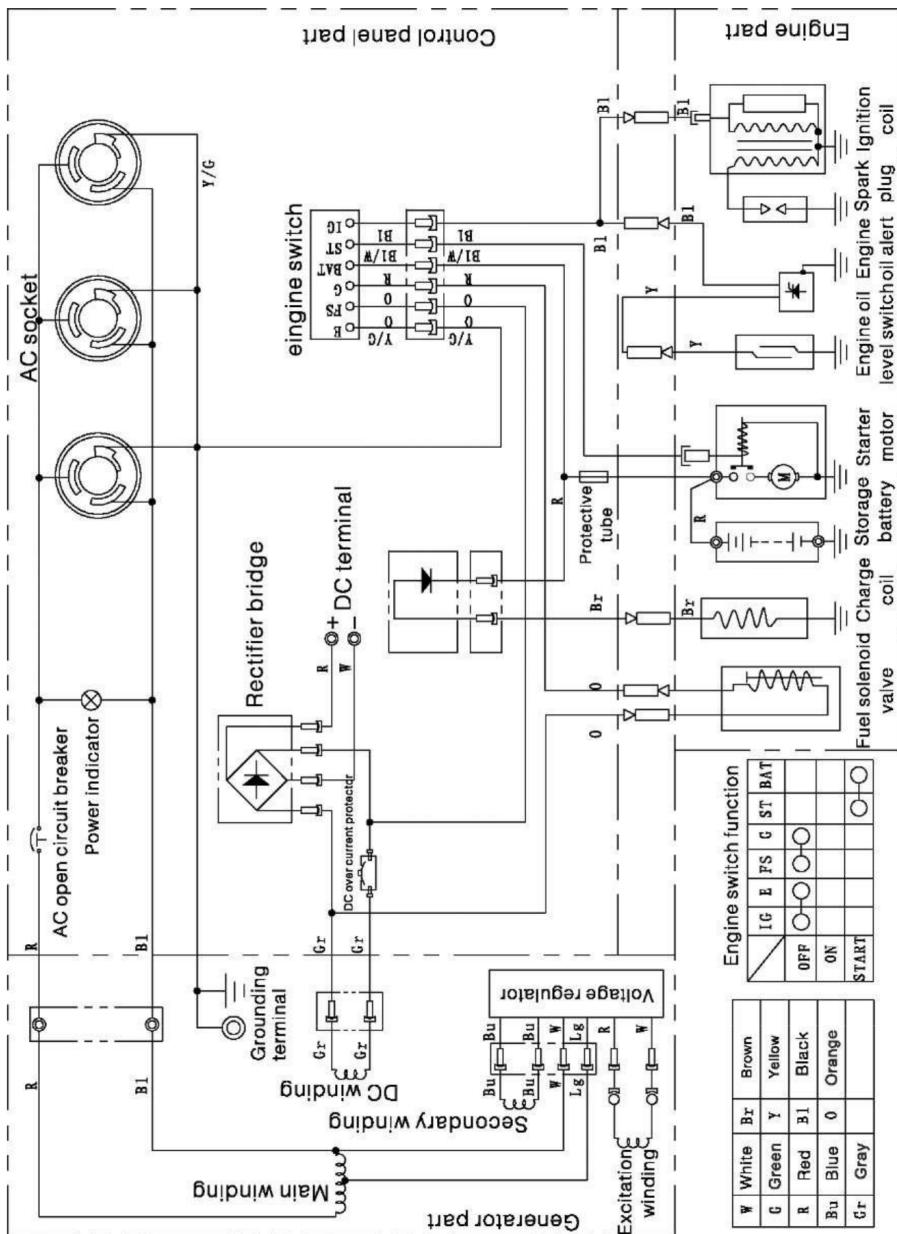


Diagrama schemei electrică 1

(aplicable la modelele 1800-DC / DC 2500/3000-DC / 3500-DC)

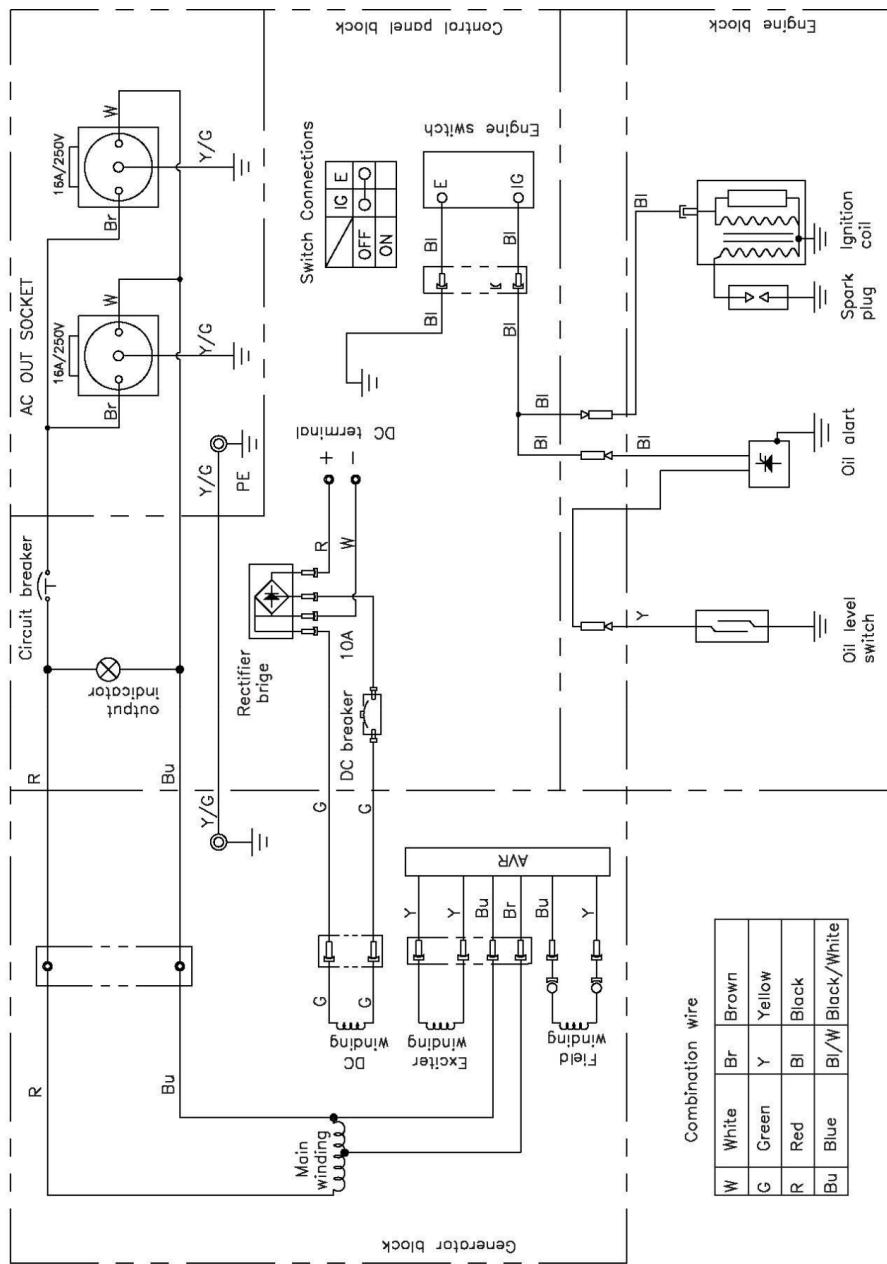


Diagrama schemei electrice 2

(aplicabilă modelelor 1800D-DC / 2500D-DC / 3000D-DC / 3500D-DC)

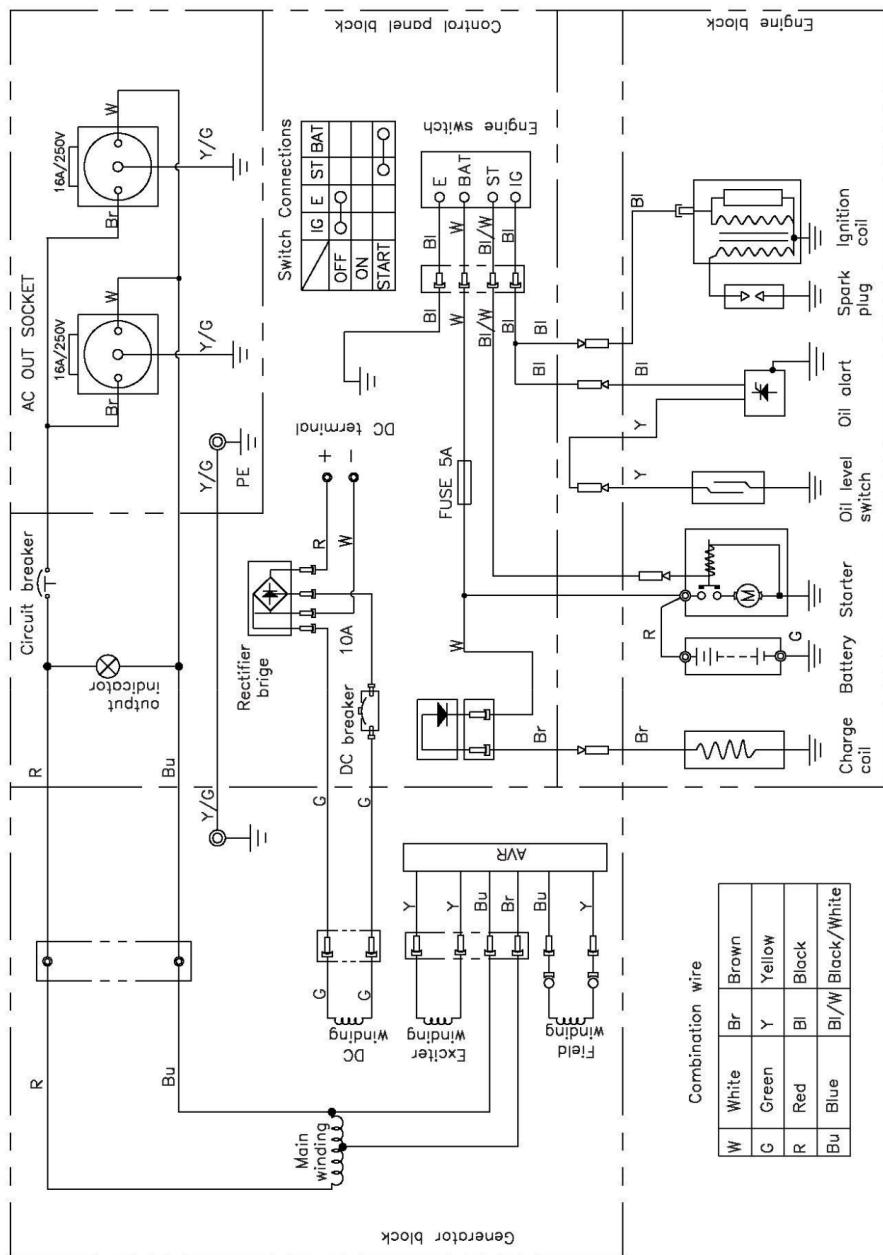


Diagrama schemei electrice 3

(aplicabilă modelelor 5000- DC / 6500-DC / DC-8000)

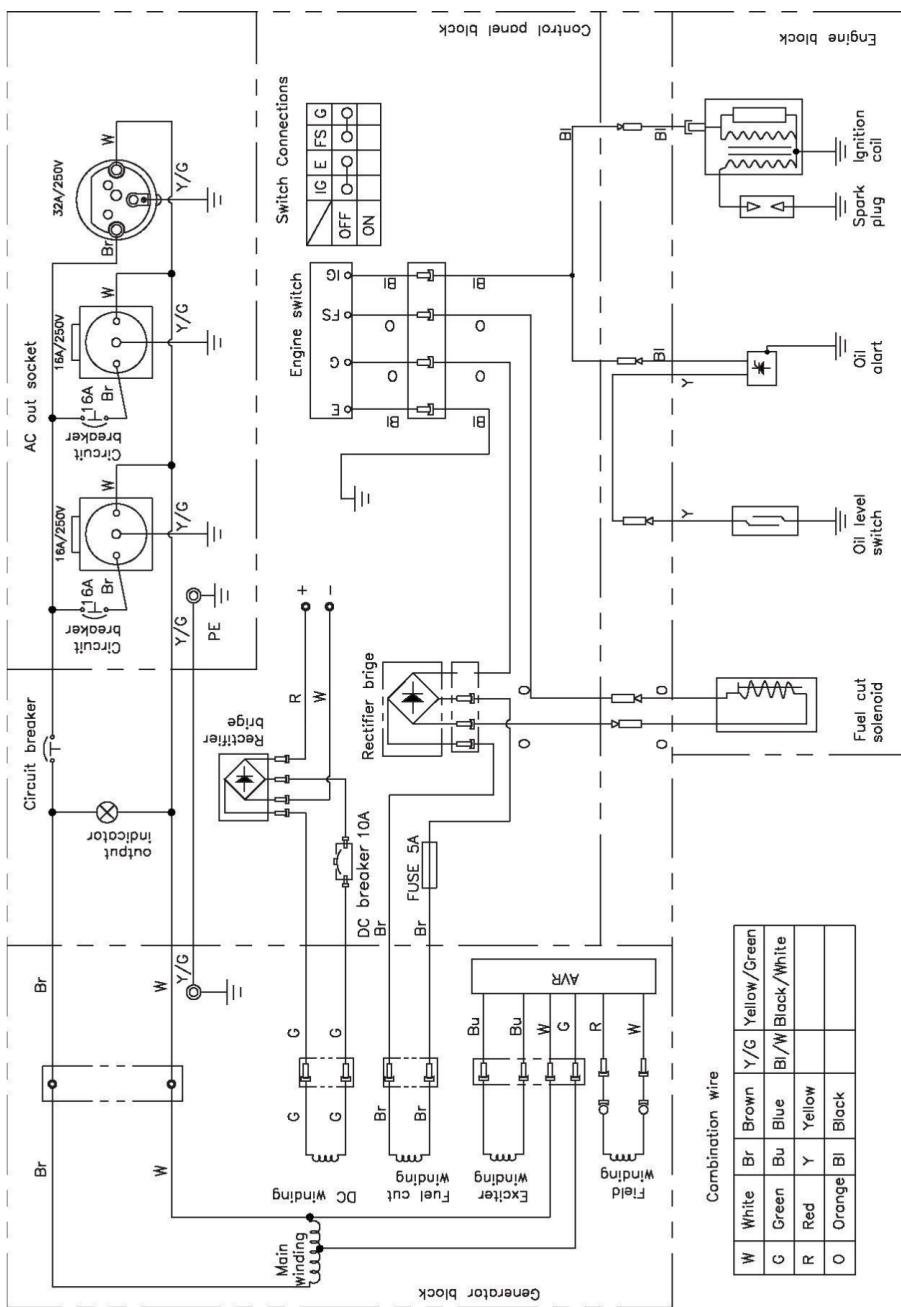
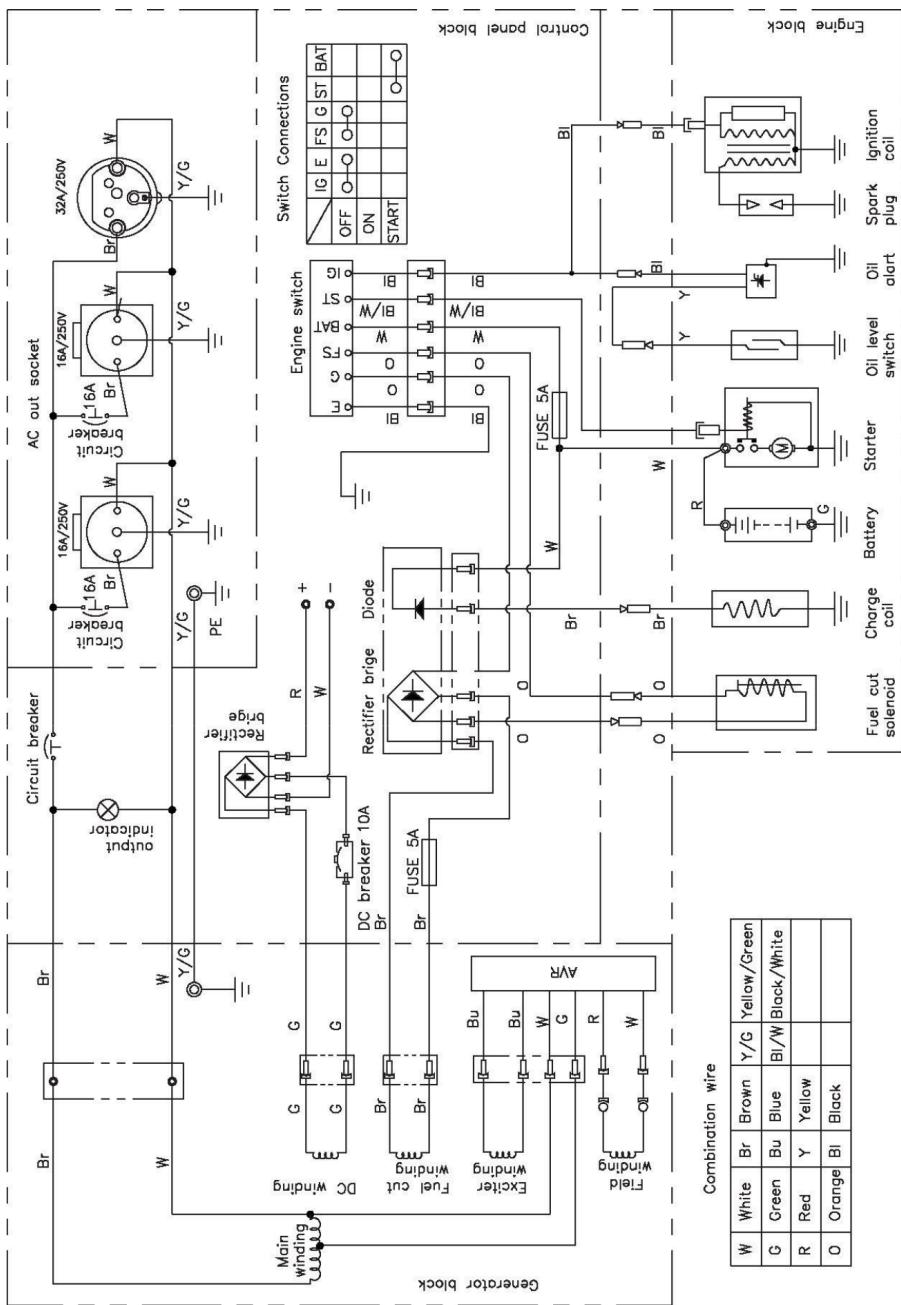


Diagrama schemei electrice 4

(aplicabilă modelelor 5000D-DC / 6500D-DC / 8000D-DC)

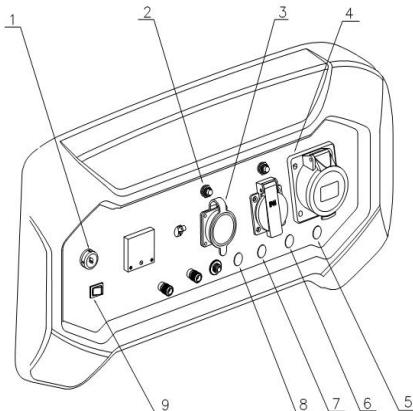


XI. Modul de funcționare ATS

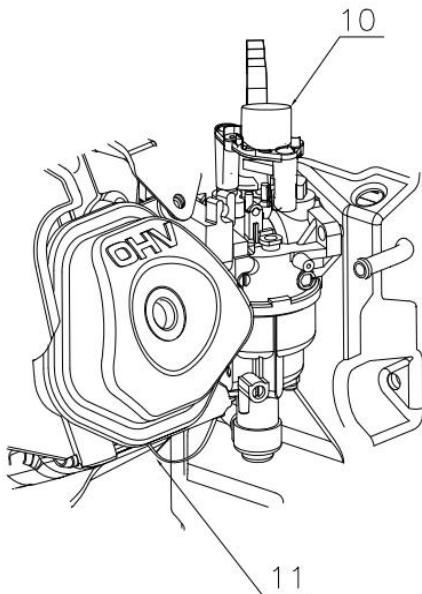
- pornire automată -

Atenție! Pornirea automata este disponibila doar pentru modelele GT 15000E-A și GT 16000E-A

Descrierea componentelor



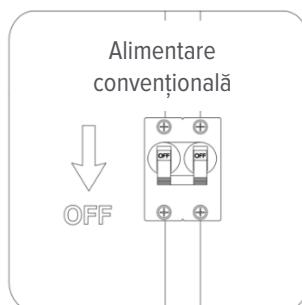
1. Comutator control
2. Protecție alimentară convențională
3. Priză intrare alimentare convențională
4. Comutator pornire
5. Indicator vizual stare generator ???
6. Indicator vizual alimentare convențională
7. Indicator vizual erori
8. Indicator vizual stare generator
9. Comutator stare ?????
10. Stepping Motor ?????
11. Senzor temperatură



Pași pregătitori

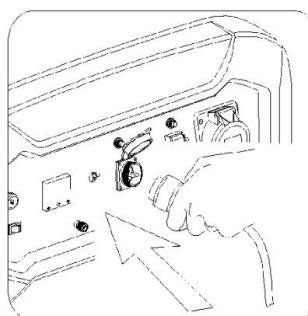
1. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de utilizare ale generatorului, adăugați ulei de motor și benzină, și așezați generatorul în aer liber sau în zone bine ventilate.
2. Verificați comutatorul generatorului; comutatorul de start să fie în poziția “OPRIT”; întrerupătorul de circuit să fie în poziția “OPRIT”; firele de acumulator să fie conectate corect; puterea generatorului să fie suficientă pentru consumatori.

Oprirea alimentării



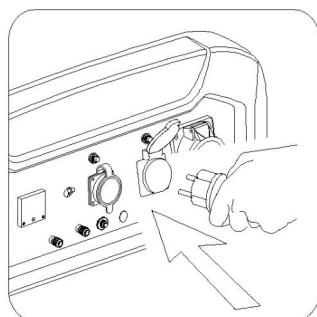
Opriti comutatorul pentru alimentare, înainte de alimentarea propriu-zisă pentru a evita un şoc electric.

Racordarea electrică a alimentării



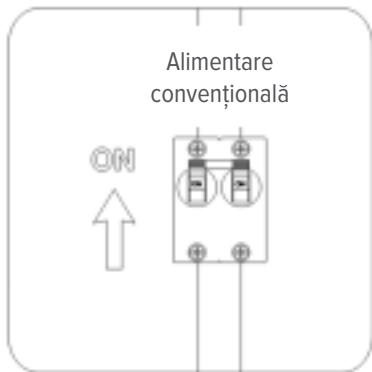
Conectați mufa de intrare a generatorului la alimentarea convențională , prin cablu special dedicat acestui tip de conexiune, secțiunea transversală a cablurilor electrice să fie minim între 4mm și 2mm

Conecțarea la circuitul de consumatori



Conectați circuitul de consumatori la mufa de ieșire a panoului.

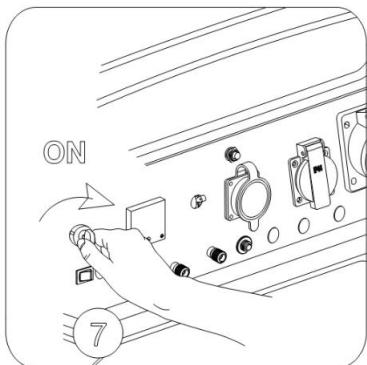
Comutarea pe alimentarea convețională



Acționați în poziția deschisă a alimentării conveționale. În acest moment, indicatorul de alimentare rămâne aprins tot timpul (verde), iar mufa de ieșire a panoului scoate tensiune de curent alternativ din alimentarea convețională.

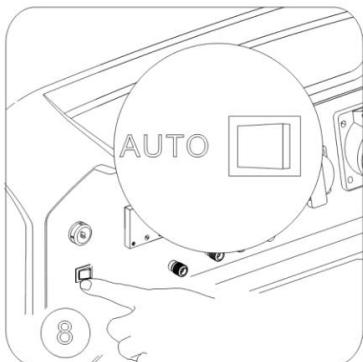
Starea de funcționare în aşteptare

Acționați în poziția deschisă (ON) comutatorul de pornire.



Se rotește comutatorul de pe panoul de comandă în poziția “ON”.

Acționați în poziția deschisă (ON) comutatorul de status.



Rotiți comutatorul de stare din panoul de comandă în poziția “AUTO”; indicatorul de stare (roșu); porniți motorul pas cu pas acționat de controlor la statulul complet închis; comutați întrerupătorul de circuit al generatorului la “ON” pentru ca regulatorul să intre în starea de aşteptare.

Operarea controlului de stare

Atunci când există o întrerupere de funcționare a alimentării convenționale, indicatorul luminos de alimentare va fi oprit. După 2 secunde, controlerul va porni generatorul. După ce generatorul este pornit cu succes, indicatorul luminos generatorului va rămâne aprins tot timpul (verde). După 10 ± 3 secunde, generatorul și circuitul consumatorilor vor fi conectați.

Atunci când revine alimentarea convențională, indicatorul luminos va rămâne aprins tot timpul. După 8 secunde, controlerul va controla generatorul să se închidă. Indicatorul luminos generatorului va fi oprit, iar generatorul se va închide. După 10 ± 3 secunde, controlerul se va conecta alimentarea convențională la circuitul de consumatori.

Alarma

Dupa întreruperea alimentării convenționale în cazul în care controlerul nu pentru a porni generatorul de 6 ori consecutiv se va întoarce la starea alarmei în mod automat. Indicatorul luminos de eroare se va aprinde, soneria va începe să dea alarme (în cazul în care acesta este echipat), iar sistemul va înceta să funcționeze.

În acest moment, vă rugăm să porniți depanarea generatorului la timp. Erorile comune includ lipsa carburantului, lipsa uleiului de motor, nivel redus de încărcare al acumulatorului și aşa mai departe.

După depanare, vă rugăm să porniți generatorul manual. (În momentul de față, comutatorul cutiei de comandă trebuie să fie în poziția "AUTO".)

Măsuri de precauție!

- 1 Conectarea generatorului cu alimentarea convențională sau demontarea trebuie să fie efectuată de către un electrician profesionist.
- 2 Procedura de izolare și utilizarea a conexiunilor corespunzătoare pentru conectarea generatorului la alimentarea convențională trebuie să fie executată corect.
- 3 În cazul înlocuirii acumulatorului, comutați întrerupătorul de comandă al pornirii în poziția oprit "OFF" și comutatorul de stare în poziția "MANUAL".
- 4 Când generatorul va fi folosit fie în modul automat, fie în modul manual trebuie să asigurați o ventilație corespunzătoare pentru a elmina corect gazele rezultate în urma arderii combustibilului.
- 5 În timpul inspecțiilor sau reparațiilor, comutați comutatorul de stare la "MANUAL" și deconectați generatorul de la alimentarea convențională.
- 6 În cazul în care generatorului a fost lasat inactiv pentru timp îndelungat, porniți comutatorul de control al pornirii la "OFF", comutatorul de stare "MANUAL", iar comutatorul de combustibil la "OFF" și demontați cablului de legătură "pozitiv" Polul de acumulator și legătura între generator și alimentarea convențională.

Defective comune

Eroare	Cauză	Metode de operare
Generatorul nu pornește cand alimentarea convențională se întrerupe	Pozitia închisă a comutatorului de control de pornire Orirea comutatorului de stare Nu există nicio conexiune la acumulator	Rotiți comutatorul în poziția "ON" Rotiți comutatorul de stare în poziția "AUTO" Conectați acumulatorul (bateria) de 12V
Nu există curent generat	Întrerupătorul de circuit închis	Se rotește întrerupătorul de circuit în poziția "ON"
Alimentarea convențională	Orirea comutatorului de stare	Rotiți comutatorul de stare în poziția "AUTO"
	Protecția alimentării convenționale	Apăsați pe protectorul alimentării convenționale
Alarmă de pornire	Fără combustibil	Alimentare.
	Robinetul de carburant închis	Rotiți robinetul de carburant în poziția "ON"
	Lipsă ulei motor sau de nivel scăzut	Adăugați ulei de motor

Schema de conexiuni

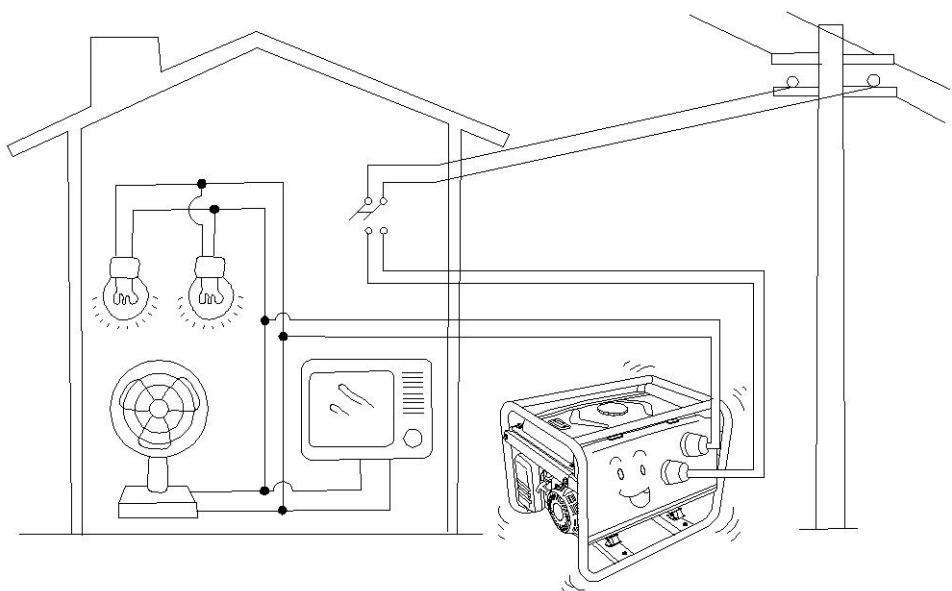
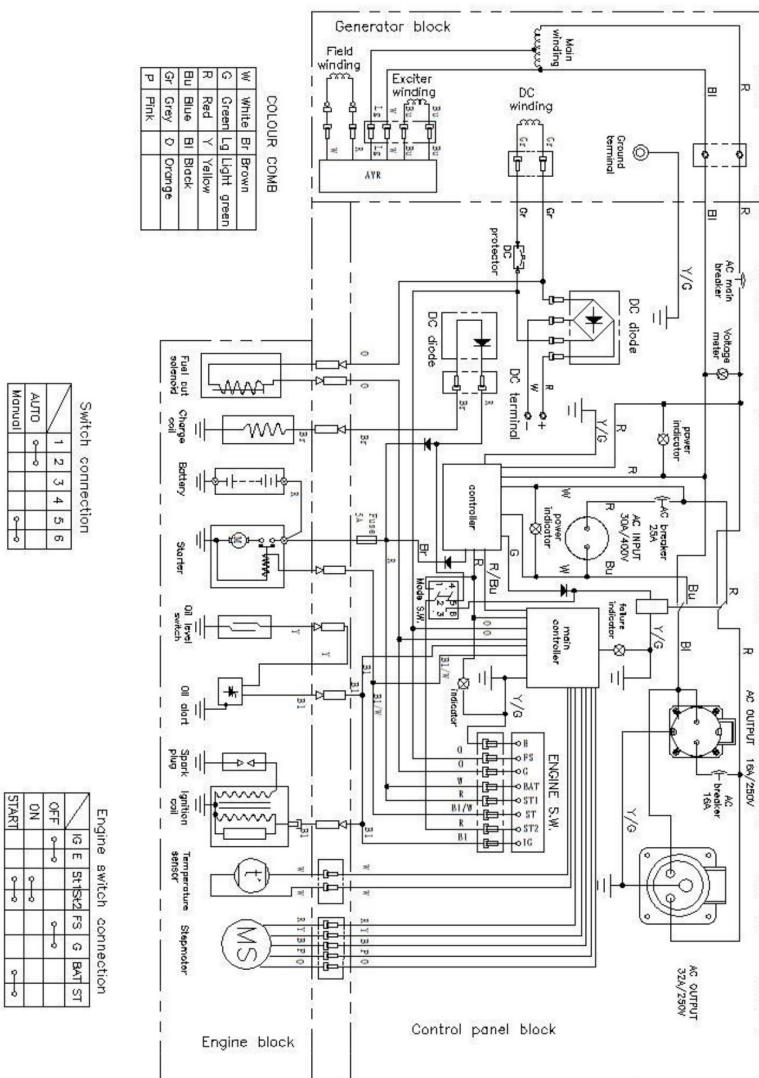


Diagrama circuitului



Declarație de conformitate EC

Noi, SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27, declarăm pe propria răspundere că echipamentele identificate prin:

DENUMIREA GENERICA ȘI COMERCIALĂ: **Generator**

DESTINAȚIA: **Gospodarie, camping, șantiere, etc**

MODELUL: : **LC3500-DCS**

TIPUL: **O'MAC GT 7000**

NUMARUL DE SERIE: XXXXXXXXXX

PRODUSE DE: **LONCIN MOTOR CO., Ltd. No. 99 Hualong Road Jiulong Industrial Park, Jiulongpo District, Chongqing P.R.China**

La care se referă prezenta declarație, respectă prevederile și cerințele esențiale de securitate și sănătate în muncă în conformitate cu următoarele directive, reglementări tehnice aplicabile, cu modificările și completările ulterioare:

2006/42/CEE*

Directiva utilajelor (MD)

2000/14/CEE*

Directiva zgomotului (UE)

2004/108/CEE* as amended by 2014/30/UE

Directiva de compatibilitate electromagnetică (EMC)

2016/1628 CEE *

Directiva privind emisiile

- EN 709:1997+A4/AC
- EN 709:1997+A4:2009

* Anul de fabricație și numărul de serie sunt indicate pe utilaj.

* Nivelul de putere acustică garantat pentru acest echipament: LWA= **96dB(A)**

* Denumirea și adresa persoanei care constituie sau păstrează documentația tehnică.
SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27

Date de identificare ale persoanei autorizate să semneze în numele producătorului sau al reprezentantului autorizat al acestuia declarația de mai sus, care constituie un document cu efect juridic.

Persoana autorizată: **STANCU IONUT-LIVIU**

Locul și data la care a fost emisă declaratia: Pitesti, Arges, Romania, 03.08.2020



Declarație de conformitate EC

Noi, SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27, declarăm pe propria răspundere că echipamentele identificate prin:

DENUMIREA GENERICA ȘI COMERCIALĂ: **Generator**

DESTINAȚIA: **Gospodarie, camping , șantiere, etc**

MODELUL: **LC6500D-DCS / LC8000D-DCS / LC10000D-DCS**

TIPUL: **O'MAC GT 13000E / O'MAC GT 15000E-A / O'MAC GT 16000E-A**

NUMARUL DE SERIE: XXXXXXXXXX

PRODUSE DE: **LONCIN MOTOR CO., Ltd. No. 99 Hualong Road Jiulong Industrial Park, Jiulongpo District, Chongqing P.R.China**

La care se referă prezenta declarație, respectă prevederile și cerințele esențiale de securitate și sănătate în muncă în conformitate cu următoarele directive, reglementări tehnice aplicabile, cu modificările și completările ulterioare:

2006/42/CEE*

Directiva utilajelor (MD)

2000/14/CEE*

Directiva zgomotului (UE)

2004/108/CEE* as amended by 2014/30/UE

Directiva de compatibilitate electromagnetică (EMC)

2016/1628 CEE *

Directiva privind emisiile

- EN 709:1997+A4/AC
- EN 709:1997+A4:2009

* Anul de fabricație și numărul de serie sunt indicate pe utilaj.

* Nivelul de putere acustică garantat pentru acest echipament: LWA= **97dB(A)**

* Denumirea și adresa persoanei care constituie sau păstrează documentația tehnică.

SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27

Date de identificare ale persoanei autorizate să semneze în numele producatorului sau al reprezentantului autorizat al acestuia declarația de mai sus, care constituie un document cu efect juridic.

Persoana autorizată: **STANCU IONUT-LIVIU**

Locul și data la care a fost emisă declarația: Pitesti, Arges, Romania, 03.08.2020





O'MAC